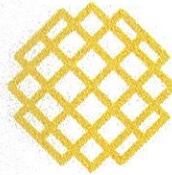




USAID | KOSOVO
NGA POPULLI AMERIKAN
OD AMERIČKOG NARODA



**Zyra Kombëtare e Auditimit
Nacionalna Kancelarija Revizije Kosova
Kosovo National Audit Office**

MEMORANDUM I MIRËKUPITIMIT

NDËRMJET

DAI GLOBAL, LLC

DHE

ZYRËS KOMBËTARE TË AUDITIMIT

**NË LIDHJE ME
AKTIVITETIN PËR INTEGRITET TË KOMUNAVE TË KOSOVËS (KMI)**

Ky Memorandum i Mirëkuptimit (në tekstin e mëtejme “MM”) është lidhur në këtë Ditë të 27-të korrikut 2022 (në tekstin e mëtejme, “Data e hyrjes në fuqi”), nga dhe ndërmjet DAI Global, LLC (në tekstin e mëtejme “DAI”), dhe ZYRËS KOMBËTARE TË AUDITIMIT (në tekstin e mëtejme “ZKA”), së bashku të referuar si “Pjesëmarrësit” dhe secili veç e veç si “Pjesëmarrësi”.

DUKE QENË SE DAI e ka si qëllim të bashkëpunojë me ZKA-në për zhvillimin dhe futjen në përdorim të një modeli për komuna etike, me integritet dhe llogaridhënese, për angazhimin e nivelit qendror për trajtimin e korrupsionit komunal në proceset e prokurimit, menaxhimit të kontratave, auditimit dhe MFP-së, dhe që t’i mundësojë shoqërisë civile ta gjurmojë dhe ekspozojë korrupsionin në nivel komunal;

DUKE QENË SE DAI e ka si objektiv të bashkëpunojë me ZKA-në për rritjen e kapaciteteve të ZKA-së përmes nënkontraktorit të vet, KPMG-së. KPMG-ja do të ofrojë asistencë teknike shtesë dhe trajnim për forcimin e operacioneve për zbulimin e mashtrimit, risqet e mashtrimit në qeverisjen lokale, dhe përshtatshmërinë dhe efikasitetin e sistemeve të kontrollit të brendshëm në lidhje me parandalimin dhe zbulimin e mashtrimit, duke përfshirë faktorët kyç si veçimi i duhur i detyrave, shqyrtimi i menaxhmentit, mbajtja e procedurave të dokumentuara, zbatimi i planit të menaxhimit të riskut, verifikimi dhe validimi, llogaridhënia dhe monitorimi.

DUKE QENË SE ZKA-ja e ka si objektiv të bashkëpunojë me DAI-n për përmirësimin e kapaciteteve të brendshme të ZKA-së për zbulimin e mashtrimit dhe ndërveprimin mes risqeve dhe riskut të përgjithshëm të rrjetit në prokurimin publik.

TANI, PËR KËTO ARSYE, Pjesëmarrësit synojnë është të bashkëpunojnë së bashku në aktivitetet e mëposhtme:

1. QËLLIMI

Qëllimi i këtij MM-je është formalizimi i bashkëpunimit ndërmjet DAI-t, kontraktorit që zbaton Aktivitetin për Integritet të Komunave të Kosovës të financuar nga USAID-i (në tekstin e mëtejme “Aktiviteti KMI”), dhe ZKA-së. Duke i koordinuar nga afër përpjekjet e DAI-t dhe ZKA-së në kuadër të këtij MM-je, të dyja organizatat synojnë t’i shfrytëzojnë burimet e tyre përkatëse që të arrihen ndikime që nuk do të mund të arriheshin individualisht. DAI dhe ZKA-ja janë të përkushtuar ndaj parimeve të qeverisjes së mirë: sundimi i ligjit, transparencë, llogaridhënia, eficientë, efektshmëria, reagueshmëria, përfshirja dhe pjesëmarrja e qytetarëve. Andaj, Pjesëmarrësit e kanë nënshkruar këtë MM që të përcaktojnë veprimet e tyre të propozuara në lidhje me mbështetjen e tyre për këtë qëllim.

2. SFONDI

DAI është kontraktori që zbaton Aktivitetin KMI të financuar nga USAID-i, i cili është një projekt pesëvjeçar i dizajnuar për mbështetjen e Qeverisë së Kosovës (QK) në zbatimin e reformave kundër korrupsionit. DAI, përmes Aktivitetit KMI, planifikon të adresojë sfidat e kahershme në lidhje me korrupsionin dhe ofrimin e shërbimeve me cilësi të dobët nga Qeveria e Kosovës, duke përmirësuar menaxhimin e financave publike (MFP), me fokus në prokurimin komunal, dhe duke përforcuar mekanizmat e llogaridhënies brenda qeverisë dhe jashtë qeverisë, përmes shoqërisë civile, sektorit privat dhe mediave, duke përmirësuar integritetin

dhe llogaridhënien e procesit të prokurimit komunal në të 38 komunat e Kosovës, dhe duke ofruar ndihmë gjithëpërfshirëse për tetë komuna të fokusit. DAI planifikon t'i arrijë objektivat e aktivitetit KMI përmes mentorimit, trajnimit dhe stërvitjes së përditshme, dhe në këtë mënyrë do të themelojë sisteme që synojnë të përmirësojnë llogaridhënien për fondet dhe shpenzimet publike. DAI, përmes nënkontraktorit të vet, KPMG-së, do të ofrojë asistencë teknike dhe trajnim për forcimin e operacioneve për zbulimin e mashtrimit, risqet e mashtrimit në qeverisjen lokale, dhe përshtatshmërinë dhe efikasitetin e sistemeve të kontrollit të brendshëm në lidhje me parandalimin dhe zbulimin e mashtrimit, duke përfshirë faktorët kyç si veçimi i duhur i detyrave, shqyrtimi i menaxhmentit, mbajtja e procedurave të dokumentuara, zbatimimi i planit të menaxhimit të riskut, verifikimi dhe validimi, llogaridhënia dhe monitorimi. DAI do ta mbështesë ZKA-në për zhvillimin, dizajnimin dhe zbatimin e Vlerësimit të përshtatur Dinamik të Riskut për planifikimin strategjik të auditimeve të performancës, duke ndihmuar në zbulimin e risqeve më të rëndësishme dhe analizimin e ndërlikueshëm, shpejtësisë, ashpërsisë dhe gjasave të këtyre risqeve.

3. FUSHAT E ASISTENCËS SË PLANIFIKUAR TEKNIKE

Aktiviteti KMI synon të adresojë nevojat e ZKA-së pas një vlerësimi të bazuar në Vlerësimin e Nevojave që u mundësua nga DAI. Asistenca specifike që planifikohet të ofrohet nga DAI për zbatimin e Aktivitetit KMI është specifikuar më poshtë në nenin 4.

4. ROLI I PLANIFIKUAR I DAI-t

DAI synon ta mbështesë ZKA-në duke u fokusuar në procesin e përgjithshëm të auditimit në Kosovë, si në vijim:

- Sigurim i asistencës teknike dhe trajnim për forcimin e operacioneve të Njësisë Kundër Mashtrimit për zbulimin e mashtrimeve.
- Mbështetja e ZKA-së për zhvillimin, dizajnimin dhe zbatimin e Vlerësimit të përshtatur Dinamik të Riskut për planifikimin strategjik të auditimeve të performancës.
- Forcimi i mekanizmave për llogaridhënie më të madhe për zbatimin e gjetjeve të auditimit të brendshëm dhe të jashtëm dhe eksplorimi i stimujve për zbatimin dhe/ose mekanizmave sanksionues për moszbatim.
- Mbështetje e ZKA-së për punën me Komisionet përkatëse të Kuvendit për mbikëqyrjen e zbatimit të rekomandimeve të auditimit dhe mbështetjen e përpjekjeve për rregullim të afateve dhe momenteve historike në procesin përcjellës të auditimit.

5. ROLI I PLANIFIKUAR I ZKA-së

ZKA-ja synon:

- Të lehtësojë qasjen e stafit të DAI-t në njësitë e ZKA-së dhe të sigurojë që stafi marrin pjesë dhe i mbështesin aktivitetet e ofruara nga projekti KMI, duke përfshirë sigurimin e qasjes të DAI-t në të dokumentet e brendshme të ZKA-së, sipas nevojës.

- Të vazhdojë të bashkëpunojë me KMI-në për të organizuar trajnime të lidhura me auditimin për qeverinë dhe zyrtarë të tjerë publikë, si dhe trajnime për përdoruesit fundorë të çdo sistemi që do të zhvillohet.
- Të marrë pjesë në programet e trajnimit, zhvillimin e kapaciteteve dhe aktivitetet e asistencës teknike të organizuara nga KMI-ja, si dhe t'i përhapë tek pjesëmarrësit në nivel qendror dhe lokal praktikat më të mira dhe mësimet e nxjerra.
- Të inkurajojë bashkëpunimin në kohën e duhur të stafit të ZKA-së për plotësimin e aktiviteteve të kërkuara, duke siguruar qasje në të gjitha të dhënat dhe informacionin e kërkuar.
- Të ofrojë një mjedis të favorshëm për stafin e KMI-së duke caktuar hapësirë të dedikuar në lokalet e ZKA-së për stafin e projektit, sipas nevojës.

6. KOORDINIMI DHE KONSULTIMI

Pjesëmarrësit planifikojnë t'i japin njëri-tjetrit informacionin e nevojshëm për të lehtësuar asistencën dhe për të vlerësuar efektshmërinë e asistencës. Pjesëmarrësit planifikojnë gjithashtu të kërkojnë të takohen periodikisht për ta shqyrtuar asistencën dhe për të ndarë informata relevante. Pjesëmarrësit planifikojnë ta zgjidhin me konsultim ndërmjet Pjesëmarrësve çdo çështje në lidhje me interpretimin, administrimin ose zbatimin e këtij MM-je.

7. NJOFTIMET

Pjesëmarrësit synojnë që të gjitha njoftimet ose komunikimet në kuadër të këtij MM-je të jenë me shkrim me e-mail ose faks dhe të adresohen si më poshtë.

Pikat e kontaktit të njohura nga organizatat përkatëse janë:

Për DAI:

Ruzhdi Zeqiri
Udhëheqës i objektivës 1
Rr. 24 maji, nr. 7, Prishtinë, Kosovë
ruzhdi_zeqiri@dai.com

Për ZKA:

Vlora Spanca
Auditor i Përgjithshëm
Rr. Ahmet Krasniqi, Arbëria, nr. 210
vlora.mehmeti@oagks.org

Secili Pjesëmarrës mund të ndryshojë pikën e vet të kontaktit duke i dërguar njoftim me shkrim Pjesëmarrësit tjetër.

8. PARIMET UDHËZUESE

- A. Efekti i MM-së.** Pjesëmarrësit pranojnë se ky MM nuk është traktat dhe nuk krijon të drejta ose detyrime sipas ligjit ndërkombëtar dhe se ky MM nuk përbën obligim për fonde dhe nuk ka për qëllim të përbëjë një zotim ligjërish të detyrueshëm nga ndonjë Pjesëmarrës apo të krijojë ndonjë të drejtë për ndonjë palë të tretë. Bashkëpunimi ndërmjet pjesëmarrësve, siç përshkruhet në këtë MM, nuk synon të krijojë një partneritet ose lloj tjetër të subjektit ose personalitetit juridik. Secili Pjesëmarrës synon të pranojë përgjegjësinë e plotë dhe të vetme për secilin dhe të gjitha shpenzimet e bëra nga ai vetë në lidhje me këtë MM. Pjesëmarrësit synojnë të mbajnë misionet dhe mandatet e tyre të veçanta dhe unike dhe llogaridhëniet e tyre. Ky MM pasqyron të gjithë mirëkuptimin dhe pajtimin e Pjesëmarrësve në lidhje me lëndën dhe mbizotëron ndaj çdo marrëveshjeje të mëparshme ose të njëkohshme me shkrim ose me gojë në lidhje me të. Asgjë në këtë MM nuk synon të krijojë një marrëdhënie ekskluzive pune.
- B. Publiciteti.** Pjesëmarrësit e kuptojnë se secili Pjesëmarrës mund ta bëjë publike ekzistencën dhe përmbajtjen e këtij MM-je, duke përfshirë njoftimin për shtyp, komentimin publik ose mjete të tjera për shpalesje, në përputhje me politikat dhe procedurat e veta. Nga DAI pritet të sigurojë pajtueshmërinë me çdo kërkesë të markës dhe brendimit sipas termave të kontratës së vet me USAID-in, duke përfshirë përdorimin e logos së ZKA-së aty ku është e përshtatshme për t'i njohur përpjekjet e ZKA-së.
- C. Modifikimi.** Ky MM mund të modifikohet me shkrim nga Pjesëmarrësit. Secili Pjesëmarrës mund të tërhiqet nga ky MM duke i dërguar Pjesëmarrësit tjetër njoftim paraprak 30 ditor me shkrim.
- D. Kohëzgjatja.** Ky MM fillon në datën e nënshkrimit nga Pjesëmarrësit dhe vazhdon deri më 20 mars 2027.
- Ky MM mund të zgjatet me shkrim, me nënshkrimin nga të dy Pjesëmarrësit për çdo periudhë kohore.
- E. Përfaqësuesit.** Pjesëmarrësit synojnë që secili Pjesëmarrës të përfaqësohet nga bartësit ose ushtruesit e detyrave të nënshkruesve të këtij MM-je. Pjesëmarrësit synojnë që secili Pjesëmarrës, me anë të njoftimit me shkrim për tjetrin, të identifikojë përfaqësues shtesë të autorizuar për ta përfaqësuar atë Pjesëmarrës për të gjitha qëllimet, përveç modifikimeve të këtij MM-je. Pjesëmarrësit synojnë që secili Pjesëmarrës ta njoftojë me shkrim tjetrin për ndryshimet e përfaqësuesve të autorizuar.
- F. Gjuha.** Ky memorandum është përgatitur në anglisht dhe shqip.
- G. Ligji qeverisës dhe zgjidhja e kontesteve.** Kjo Marrëveshje do të qeveriset, interpretohet dhe zbatohet në përputhje me ligjet e shtetit të Maryland-it, pa marrë parasysh rregullat e tij për konflikt të ligjeve. Të dyja Palët pajtohen që, nëse lind ndonjë kontest në kuadër të kësaj Marrëveshjeje, ato fillimisht do të përpiqen t'i zgjidhin këto konteste në mënyrë miqësore përmes negociatave. Nëse negociatat nuk rezultojnë efektive për zgjidhjen e ndonjë konflikti mes Palëve, ky kontest do të zgjidhet përmes arbitrazhit detyrues në Maryland.

Pjesëmarrësit, secili duke vepruar nëpërmjet përfaqësuesit të vet të autorizuar rregullisht, kanë bërë të mundur që ky memorandum të nënshkruhet nën emrat e tyre dhe të dorëzohet më **27 korrik, 2022**.

Për DAI GLOBAL, LLC

Emri: Stephen Carpenter

Titulli: Zv. President, Qeverisja

Data: 27 korrik, 2022

Për ZYRËN KOMBËTARE TË AUDITIMIT

Emri: Vlora Spanca

Titulli: Auditore e Përgjithshme e Zyrës Kombëtare të Auditimit

Data: 27 korrik, 2022